

Zmluva o poskytnutí služby

uzatvorená podľa § 269 ods.2.Zákona č.513/1991 Zb.
(Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov) a § 64 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok I. Zmluvné strany

- 1.1 Objednávateľ :** **Jednota dôchodcov na Slovensku**
Sídlo: Vajnorská 1, 831 04 Bratislava
Štatutárny zástupca: Ing. Ján Lipiansky, PhD
Zástupca vo veciach Valéria Pokorná
objednávanie služieb:
Bankové spojenie : Poštová banka
Číslo účtu : SK67 6500 0000 0000 2032 5304
IČO : 00897019
DIČ : 2020796844
Tel.: 02/502 40 297, 02/502 40 291, 0905 552 580
e-mail: jds@jds.sk; valikapokorna@gmail.com
- 1.2 Poskytovateľ služby:** **Kúpele Vyšné Ružbachy, a. s.**
Sídlo: 065 02 Vyšné Ružbachy, 48
Štatutárny zástupca : Mgr. Soňa Marošová, predseda predstavenstva
Zástupca vo veciach PhDr. Martina Konrádyová, vedúca obchodu a market.
poskytovania služieb: Sberbank, a. s.
Bankové spojenie :
Číslo účtu : SK68 3100 0000 0040 4027 7002
IČO : 31714501
IČ DPH : SK2020525914
Tel: 052/4266 111 , 0905 676 349
e-mail: ruzbachy@ruzbachy.sk

Preambula

Táto Zmluva na poskytnutie služby sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov . Verejný objednávatel' na obstaranie predmetu tejto Zmluvy na poskytnutie služby sa riadil ustanoveniami cit. zákona – dotácia menej ako 50% z PHZ pre osoby podľa § 8.

Článok II. Predmet Zmluvy na poskytnutie služby

2.1. Predmetom Zmluvy na poskytnutie služby je záväzok poskytovateľa na poskytnutie služby „Rekondično-liečebné a kúpeľné pobyty so štátnou dotáciou“
Rehabilitačné, liečebné a kúpeľné pobyty so štátnou dotáciou (ďalej len „pobyty“) sú pobyty

pre seniorov, členov Jednoty dôchodcov na Slovensku(ďalej len „JDS“), v trvaní sedem dní/turnus, podľa akceptácie ponuky predloženej k 16. 8. 2019

2.2. Typy pobytov:

- typ A: rehabilitačný a liečebný pobyt s ubytovaním I. a II. kategórie a so 6 liečebnými, rehabilitačnými procedúrami.
- typ B: rehabilitačný a liečebný pobyt s ubytovaním I. a II. kategórie a s 12 liečebnými, rehabilitačnými procedúrami.

Článok III.

Miesto a čas predmetu Zmluvy na poskytnutie služby

3.1.Miestom predmetu plnenia tejto rámcovej zmluvy je zariadenie:

21.10. – 27.10.	16
28.10. – 03.11.	16
Spolu IV.Q.2019	32

13.01. – 19.01.	16
20.01. – 26.01.	16
27.01. - 02.02.	16
03.02. – 09.02.	16
10.02. – 16.02.	16
17.02. – 23. 02.	16
24.02. – 01.03.	16
02.03. – 08.03.	16
09.03. - 15.03.	16
16.03. – 22.03.	16
23.03. – 29.03.	16
Spolu I.Q.2020	176

Celkom k zazmluvneniu	208
------------------------------	------------

Článok IV.

Podmienky plnenia predmetu Zmluvy na poskytnutie služby

4.1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že pre účastníkov pobytu poskytne služby podľa nasledovných, Rámcovou dohodou na roky 2016 – 2019 uzavretých - zazmluvnených podmienok :

- trvanie pobytu – sedemdňové turnusy – šesť nocľahov
- ubytovanie v ubytovacích zariadeniach I. a II. kategórie, ktoré sú vybavené samostatným sociálnym a hygienickým zariadením, TV, rádiom a telefónom;
- v dvojposteľových izbách, v ojedinelých prípadoch možnosť poskytnutia ubytovania v jednoposteľových izbách
- stravovanie – šesť plných penzií, začiatok podávania stravy – obed 1.deň pobytu, ukončenie podávania stravy - raňajky 7.deň pobytu
- minimálne poskytnutý nasledovný spôsob stravovania:
raňajky vo forme švédskych stoly
obedy a večere – kontinentálne, výberom z troch jedál, vrátane možnosti poskytovania

diétného stravovania

pitný režim v cene

- vstupná lekárska prehliadka poskytnutá lekárom poskytovateľa
- poskytnutie základnej lekárskej starostlivosti
- poskytnutie 6/12 liečebných procedúr na základe odporúčení lekára poskytovateľa,
- dopravné spojenie do miesta poskytnutia služby zabezpečené hromadnou dopravou z celej SR, vhodnou pre seniorov (vlak, autobus), vzdialenosť zastávky od poskytnutia služieb cca 0,3 km, resp. odvoz a dovoz zo zastávky hromadnej dopravy poskytovateľom služieb
- poskytnutie ubytovacích a stravovacích služieb musí byť v jednom komplexe budov
- poskytnutie liečebných procedúr v priestoroch ubytovacích a stravovacích priestoroch (dostupnosť suchou nohou)
- poskytnutie ostatných služieb v rámci pobytu - použitie minerálnych prostriedkov liečivé bahno, minerálna voda, rašelina a pod.)

Článok V.

Platnosť Zmluvy na poskytnutie služby

5.1. Táto Rámcová dohoda sa uzatvára na obdobie 4 rokov, od 1.1.2016 do 31.12.2019.

5.2. Trvanie Rámцovej dohody je upravené § 64 ods. (2) zákona 25/2006 Z. z. Rámcová dohoda sa končí uplynutím času alebo vyčerpaním finančného limitu určeného pri vyhlásení verejného obstarávania tejto zákazky, najviac však po dobu určenú v bode 5.1.

Článok VI.

Cena poskytovaných služieb

6.1. Cena je stanovená podľa zákona č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č.87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov nasledovne za jednotlivé typy pobytov a tvorí prílohu číslo 1 tejto rámcovej zmluvy.

6.2. Akékoľvek zmeny cien uvedených v tejto Zmluve na poskytnutie služby nie sú možné. Zmeny cien sú možné iba v prípadoch vyššej moci. V týchto prípadoch sa cena upraví Dodatkom, podpísaným oboma zmluvnými stranami .

6.3 Cena včítane štátnej dotácie za Rekondično-liečebné a kúpeľné pobyty so štátnou dotáciou:

6.3.1 pri podaní 6 procedúr – 170.- eur (účastník platí na mieste, pri príchode 120.- eur)

6.3.2 pri podaní 12 procedúr –182.- eur (účastník platí na mieste, pri príchode 132- eur)

Článok VII.

Práva a povinnosti zmluvných strán

8.1. Zmluvné strany sa dohodli na poskytovaní pobytov na základe kúpeľných poukazov, ktoré poskytovateľ po dohode s objednávateľom odovzdá objednávateľovi vo vopred dohodnutom počte, pričom kúpeľné poukazy budú vypracované podľa požiadaviek objednávateľa.

8.2. V určenom termíne a čase nastúpia seniori a členovia JDS na pobyt a preukážu sa kúpeľnými poukazmi.

8.3. Poskytovateľ a objednávateľ si dohodnú harmonogram jednotlivých pobytov.

8.4. Objednávateľ prostredníctvom krajských organizácií JDS (ďalej len „KO JDS“) mesiac pred termínom nástupu predloží zoznam účastníkov turnusu.

Poskytovateľ zašle príslušnej KO JDS počet poukazov podľa zoznamu, označených termínom nástupu a registračným číslom poukazu.

8.5. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť účasť svojich účastníkov na pobytoch u poskytovateľa podľa vopred stanoveného harmonogramu pred uzatvorením zmluvy o poskytnutí služby, na základe rámcovej dohody, minimálne 100 pobytov za kalendárny rok.

8.6. Do 7 dní od dohodnutia počtu poukazov (ktoré budú upresnené v zmluve o poskytnutí služby uzatvorenej na základe rámcovej zmluvy) poskytovateľ dodá objednávateľovi poukazy na pobyty, ktoré budú označené hlavičkami oboch zmluvných strán.

8.7. Odovzdanie poukazov pobytov účastníkom zabezpečí príslušná KO JDS.

8.8. V prípade, že objednávateľ nenaplní počet účastníkov v turnuse, po vzájomnom rokovaní s príslušnou KO JDS, poskytovateľ môže predať voľné pobyty ním evidovaným záujemcom – dôchodcom. Objednávateľ uhradí čiastočnú úhradu z dotácie aj pre týchto účastníkov.

8.9. Kúpeľný poukaz objednávateľa musí obsahovať tieto údaje:

- hlavičky oboch zmluvných strán
- registračné číslo poukazu
- dátum príchodu a odchodu
- mená a priezviská, dátum narodenia osôb zúčastňujúcich sa pobytu.
- požadovaný typ pobytu
- pokyny pre držiteľa preukazu, z ktorých budú jasné práva a povinnosti účastníkov pobytu

8.10. Pri nástupe na pobyt podpíše každý účastník čestné prehlásenie, že spĺňa podmienky § 6 odst.1, písm. b) zákona č. 544/2012 Z. z. o dotáciách MPSVR. Za kontrolu správnosti podľa údajov občianskeho preukazu a pokynov objednávateľa zodpovedá pracovník poskytovateľa, čo potvrdí svojim podpisom a pečiatkou poskytovateľa.

8.11. Účastník, ktorý nepodpíše čestné prehlásenie, nebude mať nárok na zľavu 50,00 eur.

8.12. Objednávateľ je oprávnený kontrolovať poskytovanie pobytov, najmä z hľadiska účelnosti, hospodárnosti a dodržiavania stanovených podmienok.

Článok VIII.

Platobné podmienky

9.1. Účastník pobytu pri nástupe uhradí cenu pobytu zníženú o 50,00 eur. Poskytovateľ služby bude čiastku 50,00 eur fakturovať hromadne JDS za dohodnuté turnusy.

Fakturáciu poskytovateľ pošle spolu s podpísanými čestnými prehláseniami účastníkov pobytu na adresu objednávateľa.

9.2. Zmluvné strany dohodli dobu splatnosti doručených faktúr objednávateľovi na 30 dní.

9.3. Objednávateľ neposkytne preddavok alebo zálohu na plnenie zmluvy o poskytnutí služby.

Článok IX.

Odstúpenie od zmluvy

10.1. Odstúpiť od zmluvy bude možné v týchto prípadoch:

- v prípade podstatného porušenia zmluvy,
- v prípade nedodržanie záväzku splniť predmet zmluvy v rozsahu a v kvalite požadovanej objednávateľom,
- v ostatných prípadoch podľa ustanovení § 344 Obchodného zákonníka
- v prípade zrušenia štátnych dotácií pre seniorov MPSVaR

10.2. Odstúpenie od Zmluvy na poskytnutie služby je účinné dňom jeho písomného doručenia druhej zmluvnej strane (§ 349 Obchodného zákonníka v platnom znení).

10.3. Výpovedná doba je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po

mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená.

Článok XI Záverečné ustanovenia

11.1. Akékoľvek zmeny v Zmluve na poskytnutie služby alebo jej dodatky musia mať písomnú formu a musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami.

11.2. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu tejto Zmluvy oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť nadobudne nasledujúci deň po zverejnení na webovej stránke JDS.

11.3. Právne vzťahy, ktoré nie sú v tejto Zmluve upravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ustanoveniami ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.

11.4. Zástupcovia zmluvných strán prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto Zmluvy na poskytnutie služby, v plnom rozsahu s ním súhlasia a prehlasujú, že pri podpise konali slobodne a že táto Zmluva nebola podpísaná v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok.

11.5. Zmluva na poskytnutie služby je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy obdrží poskytovateľ a dva objednávateľ.

V V. Ružbachoch dňa 11. 9. 2019

V Bratislave, dňa

Poskytovateľ

Ing. MILAN HLINKA, MPH

Meno, priezvisko, funkcia a podpis
štatutárneho zástupcu poskytovateľ služby

Objednávateľ

Ing. Ján Lipiansky, PhD
predseda JDS



KÚPELE
VYŠNÉ RUŽBACHY, a.s. ②
065 02 Vyšné Ružbachy 48
IČO: 31714501 DIČ: 2020525914
IČ DPH: SK2020525914
Zap. v OR OS Prešov, Odd.: Sa, v.č. 10491/P

Jednota dôchodcov na Slovensku
Vajnorská č. 1, 831 04 Bratislava
IČO: 00897019, DIČ: 2020796844
Tel.: 02 502 402 97
mail: jds@jds.sk

Ponuka RLP 2019/2020												
dátum	Ružbachy 170/1/182	BB	BA	KE	N R	PO	TN	TT	ZA	rezerva	spolu	
30.9.2019	0										0	
2.10.2019	0										0	
7.10.2019	0										0	
14.10.2019	0										0	
21.10.2019	16			4	2	4	4		2		16	
28.10.2019	16	2		4	2	4	2			2	16	
4.11.2019	0										0	
11.11.2019	0										0	
18.11.2019	0										0	
25.11.2019	0										0	
2.12.2019	0										0	
10.12.2019											0	
Spolu 2019	32	2	0	8	4	8	6	0	2	2	32	
13.1.2020	16						4	12	0		16	
20.1.2020	16				2			6	8		16	
27.1.2020	16	6			2			6		2	16	
3.2.2020	16	4			4				6	2	16	
10.2.2020	16		4	4	4				2	2	16	
17.2.2020	16		4	4	4				2	2	16	
24.2.2020	16		4	2	2				6	2	16	
2.3.2020	16		4		4	2	2	2		2	16	
9.3.2020	16	4				4	4	2		2	16	
16.3.2020	16	4				4	4		2	2	16	
23.3.2020	16					4	4	6		2	16	
spolu 2020	176	18	16	10	22	14	18	34	26	18	176	
spolu	208	20	16	18	26	22	24	34	28	20	208	
Ú JDS/ kúpele	-20										0	
	188										0	

V Bratislave 03.09.2019

Vypracoval : Pokorná

Jednota dôchodcov na Slovensku
 Vajnorská č. 1, 831 04 Bratislava
 IČO: 00897019, DIČ: 2020796844
 Tel.: 02 502 402 97
 mail: jds@jds.sk